

L'épreuve est éliminatoire.

Les points qui y ont été obtenus ne comptent pas pour le classement des lauréats du concours. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 3. Nos Ministres et Nos Secrétaires d'Etat sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 mai 1983.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Fonction publique,
Ch.-F. NOTHOMB

Le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique,
L. WALTNIEL

**SERVICES DU PREMIER MINISTRE,
MINISTÈRE DE LA JUSTICE
ET MINISTÈRE DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE**

F. 83 — 937

6 JUIN 1983. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 mars 1983 portant création d'un Centre d'études de la réforme de l'Etat

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 29 de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 14 mars 1983 portant création d'un Centre d'études de la réforme de l'Etat;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre et de Nos Ministres des Réformes institutionnelles, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Dans l'article 4, § 3, de l'arrêté royal du 14 mars 1983 portant création d'un Centre d'études de la réforme de l'Etat, les mots « bureaux réunis » sont remplacés par les mots « groupes politiques ».

Art. 2. Notre Premier Ministre, Nos Ministres et Nos Secrétaires d'Etat sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 juin 1983.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
W. MARTENS

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice
et des Réformes institutionnelles,

J. GOL

Le Ministre des Affaires sociales
et des Réformes institutionnelles,

J.-L. DEHAENE

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

F. 83 — 938 (83 — 822)

11 AVRIL 1983. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 21 juin 1974 concernant la modernisation des exploitations agricoles. — Errata

Moniteur belge n° 91 du 11 mai 1983, pages 6189 à 6191 :

1. Texte français :

A l'article 1er, lire : « concernant » au lieu de « concernnant », « 120 p.c. » au lieu de « 12 p.c. ».

Het voorexamen is een uitsluitingsexamen.

De punten welke er werden behaald tellen niet mee voor de rangschikking van de geslaagden voor het vergelijkend examen. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand volgend op die waarin het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Ministers en Onze Staatssecretarissen worden, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 mei 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Openbaar Ambt,
Ch.-F. NOTHOMB

De Staatssecretaris voor Openbaar Ambt,
L. WALTNIEL

**DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER,
MINISTERIE VAN JUSTITIE
EN MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG**

N. 83 — 937

6 JUNI 1983. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 maart 1983 tot oprichting van een Studiecentrum voor de hervorming van de Staat.

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 29 van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 maart 1983 tot oprichting van een Studiecentrum voor de hervorming van de Staat;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister en van Onze Ministers van Institutionele Hervormingen, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 4, § 3, van het koninklijk besluit van 14 maart 1983 tot oprichting van een Studiecentrum voor de hervorming van de Staat, worden de woorden « verenigde bureaus » vervangen door de woorden « politieke fracties ».

Art. 2. Onze Eerste Minister, Onze Ministers en Onze Staatssecretarissen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 juni 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
W. MARTENS

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Justitie en Institutionele Hervormingen,

J. GOL

De Minister van Sociale Zaken
en Institutionele Hervormingen,

J.-L. DEHAENE

MINISTERIE VAN LANDBOUW

N. 83 — 938 (83 — 822)

11 APRIL 1983. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 juni 1974 betreffende de modernisering van de landbouwbedrijven. — Errata

Belgisch Staatsblad nr. 91 van 11 mei 1983, bladzijden 6189 tot 6191 :

1. Franse tekst :

In artikel 1, lezen : « concernant » in plaats van « concernnant », « 120 p.c. » in plaats van « 12 p.c. ».

A l'article 2, lire : « démontrer » au lieu de « démonterer ».
A l'article 6, lire : « 1 705 F » au lieu de « 1 750 F ».
A l'article 7, lire : « libellée » au lieu de « libellé », « Finances » au lieu de « ifinances ».

A l'article 8, lire : « indemnités » au lieu de « indémnités », « et sont » au lieu de « cét sont ».

A l'article 10, lire : « 421 734 F maximum » au lieu de « 421 734 F minimum ».

A l'article 12, lire : « entrée » au lieu de « entre ».

2. Texte néerlandais :

A l'article 1er, lire : « 120 p.c. » au lieu de « 12 p.c. ».

A l'article 6, lire : « 1 705 F » au lieu de « 1 750 F ».

A l'article 8, lire : « toepassing » au lieu de « otepassing ».

A l'article 9, lire : « 1° » au lieu de « 1 », « tot gevolg » au lieu de « to gevolg », « 3 065 000 F per VAK » au lieu de « 3 065 000 F per vak ».

MINISTRE DES FINANCES

F. 83 — 939

5 MAI 1983. — Arrêté royal portant exécution de l'arrêté royal n° 89 du 31 juillet 1982 relatif aux frais de fonctionnement des organismes d'intérêt public pour 1982, en ce qui concerne les organismes relevant du Ministre de l'Intérieur

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 1er, modifié par la loi du 12 août 1981;

Vu l'arrêté royal n° 89 du 31 juillet 1982 relatif aux frais de fonctionnement des organismes d'intérêt public pour 1982, notamment l'article 4;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 26 janvier 1983;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Le montant de la diminution des crédits de fonctionnement inscrits au budget pour 1982 de la Société intercommunale de la Rive gauche de l'Escaut est fixé à 4 947 000 francs.

Art. 2. Le produit de cette diminution des crédits de fonctionnement est versé au Trésor au plus tard dans les trente jours après la date de publication du présent arrêté, au compte chèque postal n° 000-2002200-23 de la Trésorerie-Recettes, rubrique Recettes occasionnelles, article 06011199, correspondant 1811.

Art. 3. Tout retard de versement donne lieu au paiement d'un intérêt de retard au taux légal à partir de l'échéance de la période prévue à l'article 2 jusqu'au jour du paiement.

Art. 4. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 mai 1983.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ

Le Ministre de l'Intérieur,

Ch.-F. NOTHOMB

Le Ministre du Budget,

Ph. MAYSTADT

In artikel 2, lezen : « démontrer » in plaats van « démonterer ».

In artikel 6, lezen : « 1 705 F » in plaats van « 1 750 F ».

In artikel 7, lezen : « libellée » in plaats van « libellé », « Finances » in plaats van « ifinances ».

In artikel 8, lezen : « indemnités » in plaats van « indémnités », « et sont » in plaats van « cét sont ».

In artikel 10, lezen : « 421 734 F maximum » in plaats van « 421 734 F minimum ».

In artikel 12, lezen : « entrée » in plaats van « entre ».

2. Nederlandse tekst :

In artikel 1, lezen : « 120 p.c. » in plaats van « 12 p.c. ».

In artikel 6, lezen : « 1 705 F » in plaats van « 1 750 F ».

In artikel 8, lezen : « toepassing » in plaats van « otepassing ».

In artikel 9, lezen : « 1° » in plaats van « 1 », « tot gevolg » in plaats van « to gevolg », « 3 065 000 F per VAK » in plaats van « 3 065 000 F per vak ».

MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 83 — 939

5 MEI 1983. — Koninklijk besluit houdende uitvoering van het koninklijk besluit nr. 89 van 31 juli 1982 betreffende de werkingskosten van de instellingen van openbaar nut voor 1982, wat betreft de instellingen die afhangen van de Minister van Binnenlandse Zaken

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd door de wet van 12 augustus 1981;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 89 van 31 juli 1982 betreffende de werkingskosten van de instellingen van openbaar nut voor 1982, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 26 januari 1983;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en van Onze Minister van Binnenlandse Zaken.

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het bedrag van de vermindering van de werkingskredieten, ingeschreven op de begroting voor 1982 van de Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever werd vastgesteld op 4 947 000 frank.

Art. 2. De opbrengst van die vermindering der werkingskredieten wordt uiterlijk binnen dertig dagen volgend op de datum van bekendmaking van dit besluit aan de Schatkist gestort op postrekening nr. 000-2002200-23 Thesaurie-ontvangsten, rubriek Toevallige ontvangsten, artikel 06011199, correspondent 1811.

Art. 3. Elke vertraging in de storting geeft aanleiding tot de betaling van een moratoire rente tegen het wettelijke tarief vanaf de vervaldatum van de bij artikel 2 bepaalde periode tot de datum van betaling.

Art. 4. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 mei 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Ch.-F. NOTHOMB

De Minister van Begroting,

Ph. MAYSTADT